

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Hirdetéseket a nap bármely
szakában felvesz a kiadó-
hivatal

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA—NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII
(TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
GAAL SÁNDOR

A dumpingről

Irta: KRENNER MIKLÓS

Híresztelni kezdik — így kívánja meg az optimisztikus hullám — hogy nem veszedelmes, legalább is nem az első ijedelem mértéke szerint. Az oroszok egyenesen tagadják, hogy dumpinget gyakorolnak, a szovjet csak jelentkezik a piacon és még koránt sem jutott el a békebeli kivitel határáig. Az olcsó ártétel pedig a külföldi devizák megszerzésének most egyedüli módja. Majd ha befejeződik az ötéves gazdasági program a piatiletka, talán akkor... addig is megjelenik a gazdasági értekezleten, mint legutóbb Rómában és leszögezi, hogy arra is tekintettel kell lenni az egyetemes érdekű megoldásoknál, hiszen Európánál nagyobb kiterjedésű egységet képvisel.

Nem veszedelmes a dumping, nincsen dumping, de mindkettő nyilvánvaló füllentés. Mikor megindult előbb az orosz fa, majd az orosz gabona, ugyancsak megértük itt is, másutt is, hogy van dumping, holott Oroszország megjelenése a piacon természetes volt, bár az európai gazdaság közvéleményének rokonszenvesebb lett volna, ha csak mint vásárló jelentkezik, de nem volt természetes, hogy, mint Olcsó János robog előre. Azóta ez a dumping tagadhatatlanul kiszélesedett, sőt szétáradott. Az orosz hócipő s az orosz mosószo da már a részletexport föléledéséről is számot adott. Lehet-e csodálkozni, ha nemrég Angliában riadalmat okozott, hogy az acélgyártás központjában felbukkant az orosz beretva s követte a hajlitott butor bagatell árban? A külföldi ke-

reskedelemnek biztos értesülései vannak, hogy a szovjet hamarosan piacra veti olcsó dohányneműit, hogy a Szib-tart (a Szibéria-Turán vasut) kiépítvén, gyapotot fog szállítani, különben is egy halom más nyerstermékkel, fél és egész iparcikkal készen áll a kivonulásra. Némelyek úgy tudják, hogy a katonai kémek mintájára Oroszország megszervezte a gyári titok kém-szervezetét és most már tudja gyártani a német anilint és német gyógyszereket, amikkel újabb dumpinget fog üzni. Komolyan kell mindezzel számolni. A piatiletka félelmes módon bontakozik ki. Megépült a világ legnagyobb traktor-gyára s a Dnyeper-környéki acélművek táplálá-

sára már kész a Niagara-elektromos műveket lóerőben túlszárnyaló villamostelep, melynek gigantikus zaját halljuk is már. Nem lesz meglepetés, ha majd a rádió ezt a lár-mát közvetíteni fogja.

Ilyen körülmények között a józan ész sugallja, hogy tudomásul vegyük az európai piacon Oroszország egyre nagyobb szerepét és olcsósági versenyét. Ezt nem lehet lefojtani áttörhetetlen vámfallal, gazdasági, sőt katonai háborúval se. Nincsen más, mint bekalkulálni Európa kereskedelmi vám és általános politikájába. Fogyasztási területét meg kell hódítani, mint Németország most megismételte, Olaszország megkezdette, Csehszlovákia megkezdte. De hozzá kell idomítani az európai közgazdaságot teljes simulékony átszervezéssel, Óriási terület és lázas munkája nehezedik ránk. Talán a válság újabb irányát

érezik ösztönszerűen, mikor a kontingentálás gondolatát kezdik realizálni. A német-osztrák vámunió körül kavargó hullámok hirtelen csilapodása is ösztönszerű föleszmélés bizonyítékának látszik. Csakugyan meg kell teremteni annak a fél Európának gazdasági egységét, mellyel fenyegetően szembenáll másfél-Európa nagyságu birodalomnak szoros, parancsszóra rohanó, racionalisan megszervezett s ellenséges tervgazdasága.

A dumping veszedelmes, a dumping van, a dumping kiterjed, akáki állítja is az ellenkezőjét. A tényeket tudomásul kell venni, a tényekkel higgadtan számolni kell. A politikai bölcsesség ott kezdődik, ahol az öncsalás megszűnik s a tényekkel való komoly számolás szerephez jut. Amikor az összes következtetéseket levonják.

Vizsgálatot rendeltek el a szalontai városi tanács ellen

Még ezen a héten Szalontára jön a vizsgálóbizottság

Jó pár napja hirt adtunk arról, hogy a Jorga kormány az összes községi, városi és megyei tanácsai feloszlításának a gondolatával foglalkozik.

Ez minden valószínűség szerint, még e héten be fog következni.

Ettől függetlenül Kovács Béla főgimnáziumi tanár, a liberális párt elnöke és 231 szalontai párttag szombaton feljelentést adott be a városi tanács ellen s kéri megállapítani, hogy a tanács súlyos mulasztásokat követett el.

A feljelentés igen részletesen sorolja fel azokat a tényeket, amelyek kívánatosá teszik a tanács feloszlítását, s adatainak igazolása céljából ügyiratszámokra hivatkozik.

A vármegye prefektusa helyt adott a panasz-kérelemnek s Nagyváradról szerzett értesülésünk szerint elrendelte a vizsgálatot.

Az értesülés szerint dr Greavu Aurél szalontai főszolgabíró kapott utasítást a vizsgálat lefolytatására, aki a kapott megbízatásnak már a közeli napokban eleget fog tenni.

A feljelentés részletesen

foglalkozik az ingatlanvásárlások ügyével is, de a feljelentők fenntartották maguknak azt a jogot, hogy a vizsgálat folyamán nyílt adatokkal szolgálhassanak s azoknak a megállapítását is kívánhassák.

A feljelentő szerint, a vizsgálat célja nemcsak a felelősség megállapítása, hanem annak a ténynek is, hogy a szalontai tanácsot nemcsak az általános feloszlítások következtében oszlatták fel, hanem mert mulasztásokat követett el.

A vizsgálat elé Szalonta

lakossága oszlatlan egésze-
ben nagy egészében néz.

Annak minden egyes fázi-
sáról idejében tájékoztatni
fogjuk olvasóinkat.

Menetrend

Érvényes 1931. május 15-től
amikor az órák egy órával
visszaigazítandók

Várad felől

Személy vonat Váradról indul:
este 11 óra 40, Szalontára érkezik
0. óra 42 perckor, indul 0. óra 50.
Aradra 3 óra 0.6, Temesvárra 5 óra
10 kor érkezik reggel.

Vegyes vonat Váradról indul:
hajnali 3 óra 55 perckor, Szalontára
érkezik 5 óra 18, indul 5 óra 45,
Hollódra érkezik 8 óra 55 perckor.

Motor vonat Váradról indul:
4:58 perckor, Szalontán van 5 óra
50, Szalontáról indul 6 óra 10 perc
Aradra érkezik 8 óra 15 perckor.

Személy vonat Váradról indul:
8 óra 51, Szalontára érkezik 9 óra
54 perckor, indul 10 óra 0.4 perc
Aradra érkezik 12 óra 26 perckor.

Vegyes vonat Váradról indul:
11 óra 48, Szalontára érkezik 1 óra
0.3 perckor, indul délután 1 óra
20, Hollódra érkezik délután 4-kor.

Személy vonat Váradról indul:
3 óra 35, Szalontára érkezik 4 óra
42 perckor, indul 4 óra 49 perckor
Aradra érkezik 7 óra 15 perckor.

Arad felől

Személy vonat Aradról indul:
éjjel 3 óra 18, Szalontára érkezik
5 óra 30 perckor, indul reggel 5 óra
51 perckor, Váradra érkezik 7 órakor

Vegyes vonat Hollódról indul:
reggel 5 óra 35 perckor, Szalontára
érkezik 8 óra 0.4 perckor, Indul
8 óra 20, Váradra érkezik 9 óra
10 perckor.

Személy vonat Aradról indul:
dél előtt 9 óra 35, Szalontára érkezik
déli 12 órakor, indul déli 12 óra
10 perc, Váradra érkezik 1 óra 18.

Vegyes vonat Hollódról indul
déli 12 óra 40 perc, Szalontára ér-
kezik délután 4 órakor, indul 4 óra 44
Váradra érkezik 6 óra 15 perckor.

Személy, Temesvárról indul:
déli 1 óra 53, Aradra ér 3 óra 55,
Szalontára érkezik délután 6 óra 18,
indul délután 6 óra 30 perckor,
Váradra ér 7 óra 38 perckor.

Motoros vonat Aradról indul:
este 8 óra 20, Szalontára ér este
10 óra 27, indul este 10 óra 30,
Váradra ér éjjel 11 óra 24 perckor.

Szalonta—Kötegyán

Szalontáról indul reggel 5 óra
35, Kötegyánba ér 6 óra 0.2 perc.

Vissza indul Kötegyánból reggel
6 óra 33, Szalontára ér 7 órakor

Szalontáról indul délután 1 óra
30, Kötegyánba ér 1 óra 57. **Vissza**
indul Kötegyánból 3 óra 25, Sza-
lontára ér 3 óra 52 perc.

Munkácsi-uca 2. sz. ház uri la-
kással kiadó. Cím Várad-ut 30.



Akar-e olcsón ruházkodni?

Szántó Mártonhoz

egy nagytömeg tiszta gyapjú bel- és külföldi férfiszövet ma-
radék érkezett, amit félárban vehet meg.

**2, 3 és 4 méteres darabok, férfiruhákra
női kosztümökre kiválóan alkalmas!**

➡ Ezek a cikkek csak készpénzért adhatók el! ➡

Letartóztatás előtt a Tókeri téri betörés elkövetői

A rendőrségnek hetek óta tartó
nyomozás után sikerült kideríteni,
hogy kik követték el Váczinénál a
Tókeri téren a betörést és, hogy
kik lőttek rá menekülés közben a
rendőrökre.

A rendőrség letartóztatta Lakatos
Péter cigányt és Mohácsiné cigány
asszonyt, akik beismerték, hogy
részeseek a betörésben.

Letartóztatásban van Schweitzer
József halastó bérlő is és pedig
azért, mert a betörés elkövetése

után öt napig menedéket adott a
revolveres betörőknek s nem je-
lentette a rendőrségen, hogy az ő
telepén tartózkodnak.

Az összes tettesek letartóztatása
minden percben várható s ezzel
aztán ismét meg lesz tisztítva Sza-
lonta egy jó darab időre a betyá-
roktól.

A rendőrséget elismerés illeti az
ügyes munkáért, hogy minden
nyom nélkül kitudta deríteni a tet-
teseket.

Karambol, vagy gázolás?

A nap fiatalos könnyedséggel
szórta sugarait, A gimnáziumból a
hagyományos diáklárma hozta
rezgésbe a forró levegőt, mérsékelt
sikerrel pótolván a ventillátort. A
repülőgyár kapuja osztotta az ebé-
delni siető munkásokat. A közeli
fakeréskedés hivatalnokai arcáról
sugárzott az eladási vágy. Déli
csendélet. A természetben semmi
jel sem árulta el, hogy mit rejt
magában a közeli jövő, mellyel
imáron vemhes.

Azt hiszem ez sikerült bevezet-
és volt.

Az állomás felől egy szekér kö-
zeledett, emberrel, lóval és kutyá-

val kombinálva. A lovak huzzák a
szekeret, az ember fent ült a sze-
kérben, míg a kutya előírásosan há-
tul kocogott.

Nem volt nagy kutya, olyan
rántani való lehetett. De az is le-
het, hogy asalt s idősebb fiatal
kutya volt. Mit lehet ma tudni.

Keményék előtt állott egy sze-
kér, mellett emberek tanakodtak,
hogy vajjon a szalontai zöld erdő-
ben szól e már a kakuk.

Az egyik ember váratlanul oda
kiált a fent hivatolt kutyának:

— Bodri, te!

A kutya felfigyelt a hangra s
mint a bolond vágatott keresztül
az uton az előttem szólóhoz. Nyil-
ván jóismerősök lehettek.

Megállapítottam, hogy a kutya
nem tartotta be a közlekedési sza-

bályt, amikor az uton átkelt, mert
a derékszög helyett hegyesszöget
írt le. Pesten ezért felírták volna.
Mikor elvégezték a beszélgetést,
vissza szaladt a szekerekhez, de
megint csak szabálytalanul, tompa-
szögben. Ez már nem ment egé-
szén simán.

A város belső részéből szédüle-
tes iramban közeledett a végzet
egy motorbicikli alakjában. Bizony
megtörtént az összeütközés. Önök
nem találják ki az eredményt. 3:1
a kutya javára.

Ahogy az összeütközés perfektu-
álva lett, a kutya lefeküdt a az
egyik oldalra, a motorbicikli pedig
a másik oldalra. Aki hamarabb
magához tért, az a kutya volt.
Prüszkölt egyet, s loholt a szekér
után, amely már jócskán elhaladt.
A motorbicikli később tért magá-
hoz. A biciklinek nem történt
kutyabaja sem s a kutyának bi-
ciklibaja sem. — Ez a száraz
tény.

Ehez persze most kellene egy
kis garnirung. Fájdalom, rendőr
nem volt a közelben s így a dolog
ódiumát nem lehet a rendőrségre
kenni, pedig az volna a legké-
nyelmesebb. — A motorbiciklissel
nem merek kikezdeni, hátha va-
lami nagy ur s akkor jaj nekem.
Marad tehát a kutya. Ezzel már
ki merek kezdeni. Igenis a kutya
volt az oka. Elvégre, mit árthat
nékem az a kutya? Legfeljebb
megugat.

Miután sem rendőrségi, sem
mentő beavatkozás nem vált szük-
séssé, így az eset nem is fog
Szaonta történetébe belekerülni. A
későbbi krónikárok nem lesznek
abban a helyzetben, hogy reám
hivatkozhassanak, mint hiteles kut-
főre, mikor az 1931-es Szalonta
motorbicikli és kutyaforgalmáról
írnak.

FAZEKAS SÁNDOR.

Anyakönyvi statisztika

Születés: D. Szabó Sándor. Dale
György. Matuska József. Imre Mi-
hály. Cinbuc Demeter. Boros Fe-
renc. Boros László.

Házasság: Kósa Imre (özv.) —
Tóth Sára (özv.) Farkas József
(Madarász) — Boldi Ilona. Kiss
Sándor — I. Nagy Zsuzsána.
Jeney Sándor (Oradea) — Gally
Klára, Mária. Lukács Mihály —
Gyulai Erzsébet.

Elhaltak: Király László 24 éves
(Boiu). Benczik Sándor 14 napos.
Kiss Juliánna 5 hónapos. György
József 65 éves. Lakatos Mihály 59
éves. Kenéz Jánosné szül. Kósa
Rozália 55 éves.

**Maradék szövetek hihetet-
len olcsó áron lesznek áru-
sitva: FREIBERGNER!**

Uri lakás,

mely áll 4 szoba, konyha és mellékhelyi-
ségek, július elsejére kiadó. Azonnal
elfoglalható. Cím a kiadóban.

Ingyen dolgoztak a népszámláló biztosok Szalontán?

Valamennyi ujság szerkesztősége cserepéldányt vált az ország különböző részeiben megjelent hírlapokkal azért, hogy kellőleg tájékozódva legyen mindenről.

Igy módunk van mindég tudni, hogy merre mi történik. A Regátban megjelenő lapok nagy része már régen beszámolt arról, hogy a népszámlálás munkájáért, az e célra alkalmazott, illetve kirendelt hivatalnokok megkapták azt a sovány díjazást, amit munkájukért ígértek nekik.

Fejenként hatszáz leire rugna azaz összeg, amit

kapniuk kellene s amit Erdélyben, talán csak Bihar-megye területén nem fizettek még ki.

Szalontán mintegy 70—80 népszámláló biztosnak járna ez összeg, akik a karácsonyi ünnepek csendjét áldozták fel a sovány keresetért abban a reményben és hitben, hogy rövidesen hozzájutnak a pénzhez.

Arról volt szó, hogy a munkálatok befejeztétől számított 14—15 nap alatt megérkezik a pénz.

Tudjuk nagyon jól, hogy Balogh

György városi titkár igen erélyes hangon írt már fel egy néhányszor, de minden eredmény nélkül.

A népszámláló biztosok nagy része munkanélküli intellektuel, vagy főiskolai hallgató volt, akik — sajnos — nagyon is reá vannak szorulva a pénzre.

Arra kéri a két népszámlálási ellenőrt, hogy a legenergiusabban interveniáljanak illetékes helyen a pénz azonnali kifizetése érdekében, nehogy valakinek eszébe jusson — beperelni az államot.

Ekecs Ferenc jutalomjátéka kedden este

A szintársulat e hét közepén befejezi szalontai előadásait s innen Tenkére megy vendégszerepelni.

Három hetes szalontai szereplés alatt senki úgy nem férközött a közönség szívéhez, mint a Medgyessy-Ekecs pár.

Elég volt, ha Ekecs Ferenc a színpadra jött s már is készen volt a tapsvihar, az óváció, a megismételt részlet.

Ekecs Ferenc és Medgyessy Juci bucsuzik nemcsak Szalontától, hanem a szintársulattól is. Kedden este jutalomjátékkal lép a közönség elé a „Pillangó főhadnagy”-ban, amely operettben Csollán Manó önkéntes szerepét játsza. Holt bizonyos, hogy számtalanszor megfogja kacagtatni a közönséget.

A Pillangó főhadnagyot feleslegesnek tartjuk ismertetni. Izzig-vérig magyar katona darab.

Szerdán este pedig Medgyessy Juci tartja jutalom játék estjét, amikor is a „Gül baba” című operett kerül előadásra a színpadon.

Mindketten a kedvenceivé váltak Szalonta közönségének s így egészen bizonyos, hogy a közönség zsufolásig meg fogja tölteni a nézőteret.

Meg is érdemlik:

Sporteredmények

Szalontán:

NSC ifj.—Vadászi SC 2:0

Váradon:

Egyetértés—NSC 2:0 bajnoki

Bukarestben:

Románia—Bulgária 5:2

Budapesten:

Ferencváros—Hungária 4:1

Kedden este Ekecs Ferenc jutalomjátéka PILLANGÓ FŐHADNAGY

Az egyesülési ünnepségek Bukarestben 5 éves gyermek haladt a diszmenet élén

Románia tegnap ünnepelte az egyesülések ünnepét. Az ünnepségek három nagy eseménynek a szimbólumai és pedig a királyság kikiáltásának (1877) az első király koronázásának (1881) és az összes románok egyesítésének (1918), de ezenkívül tegnap volt a százéves évfordulója annak, hogy az első négy ezredet felállították.

Szalontán az iskolákban már tegnapelőtt megtartották az ünnepségeket. Vasárnap istentisztelet volt a Piac téren, amelynek végeztével a katonaság diszmenetben vonult el a parancsnok előtt.

Bukarestben 21 ágyulövés jelezte az ünnepségek kezdetét. A metropolita celebrálta az ünnepi misét, majd Károly király előtt diszmenet-

ben vonultak el a gárda csapatok, valamint az a négy ezred (17., 19. 21. és 22.), amelyik most ünnepelte felállításának századik évfordulóját.

A diszmenet élén cserkész csapatok haladtak, amelyeket biciklin vezetett egy 5 éves kis fiú.

A csapatok élén Presan és Avescu marsall haladtak a hadsereg új uniformisában.

A defilé után diszebed volt.

A háziezred zászlószentelési ünnepélye

A szalontai házi ezrednek, az 57-ik gyalogezrednek holnap nagy ünnepe lesz: az újonnan készített ezred zászlót szentelik fel ünnepélyes keretek között.

A zászlószentelési ünnepségek délelőtti 10 óra 45 perckor (háromnegyed tizenegy) lesz a Piac téren, amely alkalommal katona zenekar is jön Szalontára. A katonazenekar térzenét is ad, A lakosság részvételére is számítanak.

középiskolát

végzett fiú, tanuló-
nak fizetéssel fel-
vétetik az

„Az Ujság” nyomdájában

Olesó fehérnemű vásár!

Több ezer méter finom fehérnemű és lepedő vászon maradék érkezett

Szántó Mártonhoz

Ezekből a legfinomabb kelengyék félárban beszerezhetők.

Prima kelengye vászon **26 leitől** kezdve kapható!

Nem adnak határ- átlépési igazol- ványt a szalon- taiaknak

Közel tíz éve, hogy Magyarországon és Románia között létrejött az egyezmény a határmenti lakosság fogalmának lebonyolítása céljából.

Akkor még Szalonta község volt s így bizonyos esetekben járt ez a

kedvezmény a lakosságnak.

Ezt azonban most újból betiltották. A határrendőrség csak nagyon kivételes, ugynevezett végső esetben adhat ki három napos igazolványt.

Igy hát a határ csak utlevéllel léphető át. Debau rendőrfőnök felírt a rendelet visszavonása céljából.

Tip. „GAÁL ÉS TARSA” nyomdája Salonta.

keveselli üzleti forgalmát,

1-szerű a segítség:

2-sértelen nagy értéket nyer,

3-szorosára emeli a forgalmát,

4-szeres vevőkör lesz, ha

5-letes hirdetésekkel

6-hatós reklámot fejt ki az Az Ujságban, Szalonta és vidéke legjobb és legelterjedtebb napilapjában

Színház

Fekete szem éjszakája

Néhány szép régi magyar nótá, néhány magyaros zamatú műdal és pattogó tánczene, amit kissé megszokott de itt-ott eredetien szellemes librettó tesz teljessé, ez a: Fekete szem éjszakája.

Vica (Gálfi Nusi) a naiv kis vidéki leány az öt körülvevő természetes, egészséges hangulatból Párisba kerül De Belchamp márkihoz (Kozma Hugó) és ott a félszeg Mr. Ping-Pongtól (Hegedűs) kap francia leckéket. Nem sokáig bírja azonban ezt az új világot, és amikor az öt meglátogató Marcit (Ekecs) kidobják, odahagyja a ragyogó, aranyos, előkelő világot s hazamegy a kis falujába. Igen ám de a márkileánya Charlotte (Medgyessy Juci) szerelmes a Vica nevelőmamájának rokonába a fiatal mérnökbe és Mr. Ping-Ponggal ő is utánuk szökik.

Otthon aztán igen hamar megjelen a nagy boldogság Charlotte a mérnöké, Vica a Mr. Ping-Pongé lesz és hogy Marci se busuljon, régi szerelme a takaros Teca leányzó övele adja össze magát.

Beck Rózsai a mama szerepét nagyon jól játszotta meg.

Medgyessy Juci Charlotteja kitűnő alakítás volt. Gálfi Nusi a Párisba került vidéki kislány hálás szerepében most is jó volt. Battyán mérnöke férfias, markáns. Ekecs természetesen ez alkalommal még közelebb került a szalontai közönség szívéhez. Kitűnő volt. Solti Janka bebizonyította, hogy kis szereppel is frenetikus hatást lehet elérni, ha valaki úgy táncol, úgy énekel s olyan temperamentumos mint ő. A közönségnek fáj hogy olyan keveset láthatja és éppen ezért többször visszatapsolta.

Haller, Szalay, Farkas Kató, Radnay, kis szerepeikben jók voltak. Márton Lajos.

Értesítés

Van szerencsém felhívni szőlős gazda társaim figyelmét arra a ki-próbált eredményre, amit az

„UNIVERSAL” permelező anyag

használata következtében érünk el gyümölcsfaink és szőlőinknél.

Helyi gyakorlati megállapítás: 10—20%-kal nagyobb eredmény úgy a minőségénél mint a mennyiségénél, ezzel szemben a permelező anyag 4—5%-kal drágul.

Megtekinthető és megrendelhető

Szathmáry Józsefnél
Arany-uca 34. sz. a.

ELADÓ gabonának való nagy láda, kaszni, nagy lisztes láda, bortaposó kád, dézsák, uccai nagy kapu, magtár ajtó vassal, konyhai téka, karos székek az Áruuraktár szomszédságában 7. sz. a. Fleisznál.

Még azt mondják róllam az irigyek,
Nem mind igaz, amit én ígérek.

Pedig hát meggyőződhet arról minden vevő, hogy a

Piacsek által kiszolgált mindennemű husok a legjutányosabban és a legmesszebbmenő előzékenységgel lesznek kiszolgáltva.

1 kgr. marhahus paprikásnak 16, 1 kgr. gyengeborjú hus 28, 1 kgr. növendék hus paprikásnak 20 lej

Friss habkönnyű felvágottak állandóan kaphatók

REGÉNY HARCZ ÉS BÉKE

Írta: HERMANN GÉZA 18 V.

Most fényes fogat robogott elő, a Baranyaiék remek négyese. Az özvegy és leánya Mariska érkeztek. Egyike a régi magyarasszonyok fenkölt alakja, a másik meg egy nyáréji álom, a kinek látása sok fiatal szívet hozott sebesebb dobogásba. Üdvözlésükben a képviselő járt elől s egész udvar támadt körülöttük a valódi tisztviselőkből.

Aztán ismét új kép következett. Keresztessy bárók jöttek meg, a kiket már a képviselő s Alfonz a völegény is várt, akiknek láttára a báró is fölmelegedett.

— Ah kedveseim ez igazán kellemes meglepetés! Köszönjük, hogy szívesek voltak megjelenni a mi házi ünnepélyünk bálján! Üdvözöllek Palim, üdvözlét Alfonz!

Amig Alfonz sietett kézsókáját leadni a báronőnek, Emilia szemcskéi már végig kémlelték az előtért s az abban föl sorakozott ifjúsági gárdát, de sem emít, sem amott nem látta azt, akit ő keresett... Baranyai észre sem vette jövetelöket, mert családja körében volt, vagy pedig azt is gondolhatta, hogy a szívkirály jelenlétében a kancellárra most szükség nincs. De bár mit gondolt is, azért mint védnöke az együletnek sietett a bárók üdvözlésére s pár percig a környezetben maradt.

A mikor családjához vissza tért, itt már huga és a polgármesterék Esztikéje összeesküvést szöttek ellene több barátával, hogy Pistát a táncnál nem engedik ki rózsás kacsócskáik közül, ne táncolhasson csak azért se a — baroneszszel! Lám a kis lányok is tudnak demokraták lenni, ha valami nem tetszik nekik...

— Kedves Esztike, a bosztont kérem magától! Táncolja oly villi szépen, mint ahogy Mariskával szokták. A közönség ne zavarja, még engem se lăsson. Sokszor mondta szereteék Pistával jó ked-

vében táncolni. most ilyen jó kedvem van! Ha megteszi, megcsókolom mind a két kis kezét.

— Pista, magát most bántja valami körülmény! Jó óhaját teljesítem, de enyém a boszton, a hölgyválasz, egy csárdás és az első négyes!

Majd jött a Mariska kérése ugyan ennyi kívánsággal, aztán a többi lányoké s Baranyai egyszer csak azt vette észre, hogy ő úgy le van kötve, hogy Emili óhaját egy tánc erejéig sem teljesíthetné! Sok szócsata után sem tudott boldogulni a leányokkal, az egy kötelező táncon kívül, nem engedek mást. És Baranyai udvarias volt, a kis szépségeknek általános örömeikre a kéréket megadta mind.

A tánc kezdetre elhangzott a nyitány. Pillanat alatt fölzsongott rá a fiatalság s kedves igyekvéssel hullámozottak a bálterembe, a hova Emilia és Réthy léptek be legelőbb s aztán a többiek. Az első táncot a Baranyai testvérek együtt lejtették, Marika aztán adta tovább a programot bátyjának, hogy a következőt kivel táncolja.

Egyszer sor került a bosztonra Esztikével és tova lejtették kecsesen, bájjal mint a villi pár, Aki rájuk nezett a tekintete rajtok maradt s mind több-több szemlélőjök lett. A mamák egymást figyelmeztették, ez át csapott a papákra, a nem táncos férjekre. férfiakra, utóbb figyelmesek lettek a táncoló párok is.

(Folyt. köv.)

Tüzi fáját

mig olcsó szerezzé be.
Már 10 mázsa vételnél

46 Lei mázsája

az egy éves I. osztályu cserhasáb házhoz szállítva és ott lemérve.
Szőlőkaró ismét kapható

BAGOSINÁL

Dobó-uca 1. sz.

Szép sikerrel zárult a ref. Nőszövetség vasárnapi kávédelutánja

A ref. Nőszövetség ezuttal, a Magyar Párt körüli helyiségben rendezte ünnepélyét. Meglepően szép társaság volt együtt s töltött el kellemesen és hosszasan egy néhány órát.

Műsora igen sokat ígért ez ünnepélynek; s amit ígért be is váltotta. Dohi Árpád lelkész megnyitója után hangzatos szép szavaltok voltak, melyeknek mindegyikét élénk tetszésnyilvánítással honorálta a közönség. Feltűnő szép volt azonban két száma a műsornak. Éspedig: Bereczky Sándorné felolvasása, — aki zamatosan magyaros hanghordozással, szinte ritmikus csengő hangjával rendkívül kellemesen kötött a hallgatóságra. Érthető tehát a tapsvihar melyet aratott.

A másik kiemelkedő szereplő özv. Megyeri Ferencné volt, — aki saját verseiből olvasott fel. Ha ránézünk arra az egyszerű mindig feketébe járó fejkendő asszonyra, szinte elcsodálkozunk, hogy lehet az ő lelke oly sok szép, valóban művészi gondolatoknak forrása.

A legközelebbi viszontlátás reményében bucsúztak a vendégek egymástól 9 órakor.

Radióműsor

Hétfő, április 11.

BUKAREST

5 Zenekar.
6 Hírek.
8:30 Zenekar.

BUDAPEST

5 Asszonyok tanácsadója.
5:45 Hírek.
6:25 Hangverseny.
7:20 Német lecke.
7:50 Magyar nótá.
9:30 Műsorcsere Belgrádból, utána hírek, időjárás, majd gramofonhangverseny.

Kedd, május 12

Bukarest

1 Gramofon
5 Zenekar
7 Szabadegyetem
8 Felolvasás
9 Hangverseny

Budapest

10:15 Hangverseny zenekar
10:30 Hírek
1 Harangszó, időjárás, utána szalonzenekar
3:45 Hírek
5 Mesék
5:45 Hírek
6:10 Novellák
6:30 Zenekar — magyar nóták
7:30 Felolvasás
9 Zenekari hangverseny, utána hírek időjárás, majd gramofon

BÁNÁTI ANYAGOM megérkezett. Kerti butorokat, kosarakat olcsón és pontosan készítek. CSÖSZ BÉLA kosárfonó, Villám-u. 9 sz.

A VERZESNÉ-féle cukrászda vezetését átvettem. A n. é. közönség pártfogását kéri Farkas Piroska.